



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 2 di 15

EUH208 Contiene Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio. Può provocare una reazione allergica.

#### 2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Ingredienti rilevanti

| N. CAS     | Nome chimico   |           |                  | Quantità     |
|------------|--|-----------|------------------|--------------|
|            | N. CE  | N. indice | N. REACH         |              |
|            | Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)  |           |                  |              |
| 64742-47-8 | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcani, iso-Alcani, Cicloolefinici, < 2% Aromatics                       |           |                  | 50 - < 100 % |
|            | 920-107-4  |           | 01-2119453414-43 |              |
|            | Asp. Tox. 1; H304 EUH066   |           |                  |              |
| 68584-23-6 | Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio                             |           |                  | 1 - < 3 %    |
|            | 271-529-4  |           | 01-2119492627-25 |              |
|            | Skin Sens. 1B; H317  |           |                  |              |
| 85940-28-9 | Phosphorodithionsäure, gemischte O,OBis(2-ethylhexyl und Isobutyl und Isopropyl)ester, Zinksalze |           |                  | 1 - < 3 %    |
|            | 288-917-4  |           | 01-2119521201-61 |              |
|            | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411                                     |           |                  |              |
| 70024-69-0 | Acido benzenesolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio                              |           |                  | 0,1 - < 1 %  |
|            | 274-263-7  |           | 01-2119492616-28 |              |
|            | Skin Sens. 1B; H317  |           |                  |              |
| 61789-86-4 | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio  |           |                  | 0,1 - < 1 %  |
|            | 263-093-9  |           | 01-2119488992-18 |              |
|            | Skin Sens. 1B; H317  |           |                  |              |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

| N. CAS     | N. CE   | Nome chimico   | Quantità     |
|------------|---|--|--------------|
|            | Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA   |  |              |
| 64742-47-8 | 920-107-4   | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcani, iso-Alcani, Cicloolefinici, < 2% Aromatics                       | 50 - < 100 % |
|            | per inalazione: CL50 = >5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = > 5000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 15000 mg/kg                                  |  |              |
| 68584-23-6 | 271-529-4   | Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio                             | 1 - < 3 %    |
|            | per inalazione: CL50 = >5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = >5000 mg/kg; per via orale: DL50 = >5000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100    |  |              |
| 85940-28-9 | 288-917-4   | Phosphorodithionsäure, gemischte O,OBis(2-ethylhexyl und Isobutyl und Isopropyl)ester, Zinksalze | 1 - < 3 %    |
|            | dermico: DL50 = >20000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg   |  |              |
| 70024-69-0 | 274-263-7   | Acido benzenesolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio                              | 0,1 - < 1 %  |
|            | per inalazione: CL50 = >5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = > 4000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 16000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100 |  |              |
| 61789-86-4 | 263-093-9   | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio  | 0,1 - < 1 %  |
|            | dermico: DL50 = > 5000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 16000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100  |  |              |

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 3 di 15

#### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

##### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

###### **Informazioni generali**

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Mettere al sicuro le persone. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

###### **In seguito ad inalazione**

Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

###### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare accuratamente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

###### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di disturbi prolungati, rivolgersi al proprio oculista.

###### **In seguito ad ingestione**

NON provocare il vomito. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Assolutamente consultare un medico!

##### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa, nausea, vertigini, affaticamento, irritazione della pelle

##### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Chiamare un CENTRO ANTIVELENI. I sintomi possono manifestarsi solo dopo molte ore.

#### SEZIONE 5: misure antincendio

##### 5.1. Mezzi di estinzione

###### **Mezzi di estinzione idonei**

Nebbia d'acqua. Schiuma. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estintore a polvere.

###### **Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

##### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

La combustione incompleta e la termolisi gas di tossicità differente possono verificarsi. Nel caso di prodotti quali idrocarburico CO, CO<sub>2</sub>, aldeidi e fuliggine. Questi possono essere molto pericolosi per inalazione in concentrazioni elevate o in ambienti chiusi.

##### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

#### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

##### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

###### **Informazioni generali**

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Utilizzare indumenti protettivi individuali.

###### **Per chi non interviene direttamente**

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

###### **Per chi interviene direttamente**

Utilizzare i mezzi estinguenti con le precauzioni abituali a distanza ragionevole.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 4 di 15

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Verificare che l'acqua di scarico sia raccolta e convogliata verso un impianto di depurazione delle acque.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

##### **Per contenimento**

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

##### **Per la pulizia**

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

##### **Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Osservare le istruzioni per l'uso.

la polvere dev'essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma. Vapori/aerosoli devono essere aspirati direttamente al posto in cui si sono formati. Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

##### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Evitare l'esposizione. Usare indumenti protettivi adatti. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle!

##### **Ulteriori dati**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Osservare le disposizioni di legge e delle disposizioni.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: Agenti ossidanti. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti. Alimenti e foraggi.

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere in ambiente fresco e secco. Osservare le disposizioni di legge e delle disposizioni.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### **8.1. Parametri di controllo**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 5 di 15

#### Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

| N. CAS     | Sostanza   | ppm | mg/m <sup>3</sup> | f/ml | Categoria        | Notation | Provenienza |
|------------|--|-----|-------------------|------|------------------|----------|-------------|
| 471-34-1   | Carbonate de calcium (alvéolaire)                    | -   | 3                 |      | VME 8 h          |          |             |
| 64742-47-8 | Distillats légers de pétrole, hydrotraités (vapeurs) | 50  | 350               |      | VME 8 h          | SSC      |             |
|            |  | 100 | 700               |      | VLE courte durée |          |             |

#### Valori DNEL/DMEL

| N. CAS                            | Sostanza   |  |                    |           |                          |
|-----------------------------------|--|--|--------------------|-----------|--------------------------|
| DNEL tipo                         |  |  | Via di esposizione | Effetto   | Valore                   |
| 70024-69-0                        | Acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio |  |                    |           |                          |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | per inalazione     | sistemico | 11,75 mg/m <sup>3</sup>  |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | dermico            | sistemico | 3,33 mg/kg pc/giorno     |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | dermico            | locale    | 1,03 mg/cm <sup>2</sup>  |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | per inalazione     | sistemico | 2,9 mg/m <sup>3</sup>    |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | dermico            | sistemico | 1,667 mg/kg pc/giorno    |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | dermico            | locale    | 0,513 mg/cm <sup>2</sup> |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | per via orale      | sistemico | 0,833 mg/kg pc/giorno    |
| 61789-86-4                        | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                          |  |                    |           |                          |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | per inalazione     | sistemico | 11,75 mg/m <sup>3</sup>  |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | dermico            | sistemico | 3,33 mg/kg pc/giorno     |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine  |  |  | dermico            | locale    | 1,03 mg/cm <sup>2</sup>  |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | per inalazione     | sistemico | 2,9 mg/m <sup>3</sup>    |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | dermico            | sistemico | 1,667 mg/kg pc/giorno    |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | dermico            | locale    | 0,513 mg/cm <sup>2</sup> |
| Consumatore DNEL, a lungo termine |  |  | per via orale      | sistemico | 0,833 mg/kg pc/giorno    |

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 6 di 15

#### Valori PNEC

| N. CAS  | Sostanza   | Valore          |
|---|--|-----------------|
| Compartimento ambientale                                    |  |                 |
| 70024-69-0  | Acido benzenosolfonico, mono-C16-24-alcil derivati, sali di calcio |                 |
| Acqua dolce   |  | 1 mg/l          |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo)                          |  | 10 mg/l         |
| Acqua di mare   |  | 1 mg/l          |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |  | 226000000 mg/kg |
| Sedimento marino  |  | 226000000 mg/kg |
| Avvelenamento secondario                                    |  | 16,667 mg/kg    |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |  | 1000 mg/l       |
| Suolo   |  | 271000000 mg/kg |
| 61789-86-4  | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                          |                 |
| Acqua dolce   |  | 1 mg/l          |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo)                          |  | 10 mg/l         |
| Acqua di mare   |  | 1 mg/l          |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |  | 226000000 mg/kg |
| Sedimento marino  |  | 226000000 mg/kg |
| Avvelenamento secondario                                    |  | 16,667 mg/kg    |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |  | 1000 mg/l       |
| Suolo   |  | 271000000 mg/kg |

#### Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

- a nessuna restrizione
- b Fine dell'esposizione / del turno
- c in caso di esposizione per molto tempo: dopo alcuni turni precedenti
- d prima del prossimo turno

sangue (B)

Urina (U)

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale.

##### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.

EN 166

##### Protezione delle mani

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva. Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile) Tempo di penetrazione 480min

Spessore del materiale del guanto 0,45 mm

EN ISO 374

##### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 7 di 15

#### Protezione respiratoria

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria.

Quando si supera i limiti di esposizione sul luogo di lavoro, tenere presente quanto segue:

Respiratore adatto: Apparecchio filtrante combinato (DIN EN 141).

Apparecchio filtrante con filtro/con ventilatore del tipo: A

Rispettare le indicazioni in materia delle limitazioni del tempo di utilizzo.

Osservare le disposizioni di legge e delle disposizioni.

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Osservare le disposizioni di legge e delle disposizioni.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|   |   |                      |                                 |
|---|---|----------------------|---------------------------------|
| Stato fisico:   | liquido/a   |                      |                                 |
| Colore:   | marrone, chiaro   |                      |                                 |
| Odore:  | caratteristico  |                      |                                 |
|   |   |                      | <b>Metodo di determinazione</b> |
| Punto di fusione/punto di congelamento:   |   | non determinato      |                                 |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: |   | 200 °C               |                                 |
| Infiammabilità:   |   | non applicabile      |                                 |
|   |   | non applicabile      |                                 |
| Inferiore Limiti di esplosività:  |   | 0,5 vol. %           |                                 |
| Superiore Limiti di esplosività:  |   | 8 vol. %             |                                 |
| Punto di infiammabilità:  |   | 103 °C               | ISO 3679                        |
| Temperatura di decomposizione:  |   | non determinato      |                                 |
| Valore pH (a 20 °C):  |   |                      | DIN 19268                       |
| Viscosità / cinematica:<br>(a 40 °C)  |   | 3 mm <sup>2</sup> /s | DIN EN ISO 3104                 |
| Idrosolubilità:   | Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua. |                      |                                 |
| Solubilità in altri solventi  | non determinato   |                      |                                 |
| Coefficiente di ripartizione<br>n-ottanolo/acqua:                                 | non determinato   |                      |                                 |
| Pressione vapore:   | non determinato   |                      |                                 |
| Densità (a 20 °C):  | 0,841 g/cm <sup>3</sup>   |                      | DIN 51757                       |
| Densità di vapore relativa:   | non determinato   |                      |                                 |

#### 9.2. Altre informazioni

##### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive

Il prodotto non è: Esplosivo.

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Non comburente.

##### Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:

non determinato

Contenuto dei corpi solidi:

non determinato

Viscosità / dinamico:

DIN 53019-1

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 8 di 15

Tempo di scorrimento:  
(a 20 °C)

DIN EN ISO 2431

#### SEZIONE 10: stabilità e reattività

##### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

##### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile in condizioni normali.

##### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

##### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

##### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti.

##### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La combustione incompleta e la termolisi gas di tossicità differente possono verificarsi. Nel caso di prodotti quali idrocarburico CO, CO<sub>2</sub>, aldeidi e fuliggine. Questi possono essere molto pericolosi per inalazione in concentrazioni elevate o in ambienti chiusi.

##### **Ulteriori Informazioni**

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

#### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

##### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

###### **Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

###### **Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

###### **ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 9 di 15

| N. CAS     | Nome chimico  |                    |          |                     |  |
|------------|---|--------------------|----------|---------------------|--|
|            | Via di esposizione  | Dosi               | Specie   | Fonte               | Metodo                                   |
| 64742-47-8 | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcani, iso-Alcani, Cicloolefinici, < 2% Aromatics                      |                    |          |                     |  |
|            | orale   | DL50 > 15000 mg/kg | Ratto    | Study report (1977) | OECD Guideline 423                       |
|            | cutanea   | DL50 > 5000 mg/kg  | Coniglio | Study report (1993) | OECD Guideline 402                       |
|            | inalazione (4 h) polvere/nebbia   | CL50 >5 mg/l       | Ratto    |                     |  |
| 68584-23-6 | Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio                            |                    |          |                     |  |
|            | orale   | DL50 >5000 mg/kg   | Ratto    |                     |  |
|            | cutanea   | DL50 >5000 mg/kg   | Ratto    |                     |  |
|            | inalazione (4 h) polvere/nebbia   | CL50 >5 mg/l       | Ratto    |                     |  |
| 85940-28-9 | Phosphorodithionsäure, gemischte O,OBis(2-ethylhexyl und Isobutyl und Isoproyl)ester, Zinksalze |                    |          |                     |  |
|            | orale   | DL50 >2000 mg/kg   | Ratto    |                     |  |
|            | cutanea   | DL50 >20000 mg/kg  | Ratto    |                     |  |
| 70024-69-0 | Acido benzenosolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio                             |                    |          |                     |  |
|            | orale   | DL50 > 16000 mg/kg | Ratto    | Study report (1981) | other: Section 772 .112-21 CFR 40        |
|            | cutanea   | DL50 > 4000 mg/kg  | Coniglio | Study report (1986) | other: 40 CFR, Section 163.81-2, Federal |
|            | inalazione (4 h) polvere/nebbia   | CL50 >5 mg/l       | Ratto    |                     |  |
| 61789-86-4 | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio   |                    |          |                     |  |
|            | orale   | DL50 > 16000 mg/kg | Ratto    | Study report (1981) | other: Section 772 .112-21 CFR 40        |
|            | cutanea   | DL50 > 5000 mg/kg  | Coniglio | Study report (1981) | OECD Guideline 402                       |

#### Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Contiene Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio. Può provocare una reazione allergica.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono presenti indicazioni circa la cancerogenicità nell'uomo.

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 10 di 15

#### **Pericolo in caso di aspirazione**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### **Informazioni sulle vie probabili di esposizione**

Ingestione, Inalazione, Contatto con la pelle, Contatto con gli occhi.

Riferimento ad altre sezioni: 2.1, 4.2.

#### **Effetti specifici nell'esame con animali**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **Ulteriori dati per le analisi**

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela!

#### **11.2. Informazioni su altri pericoli**

##### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

##### **Altre informazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

### **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

#### **12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 11 di 15

| N. CAS     | Nome chimico   |                       |           |   |                                   |   |
|------------|--|-----------------------|-----------|---|-----------------------------------|---|
|            | Tossicità in acqua   | Dosi                  | [h]   [d] | Specie  | Fonte                             | Metodo                                  |
| 64742-47-8 | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcani, iso-Alcani, Cicloolefinici, < 2% Aromatics                       |                       |           |   |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per i pesci  | CL50 >100 mg/l        | 96 h      | Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)                 |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le alghe   | CE50r > 1000 mg/l     | 72 h      | Skeletonema costatum                                | Study report; company data (1994) | OECD Guideline 201                      |
|            | Tossicità acuta per le crustacea   | EC50 >100 mg/l        | 48 h      | Daphnia magna                                       |                                   |   |
|            | Tossicità per i pesci  | NOEC > 1000 mg/l      | 28 d      | Oncorhynchus mykiss                                 | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) | The aquatic toxicity was estimated by a |
|            | Tossicità per le crustacea   | NOEC > 1000 mg/l      | 21 d      | Daphnia magna                                       | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) | The aquatic toxicity was estimated by a |
| 68584-23-6 | Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio                             |                       |           |   |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per i pesci  | CL50 >10000 mg/l      | 96 h      | Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)                 |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le alghe   | CE50r >1000 mg/l      | 96 h      | Scenedesmus subspicatus                             |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le crustacea   | EC50 >1000 mg/l       | 48 h      | Daphnia magna                                       |                                   |   |
| 85940-28-9 | Phosphorodithionsäure, gemischte O,OBis(2-ethylhexyl und Isobutyl und Isopropyl)ester, Zinksalze |                       |           |   |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per i pesci  | CL50 4,5 mg/l         | 96 h      | Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)                 |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le alghe   | CE50r 2,1 mg/l        | 96 h      | Selenastrum capricornutum                           |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le crustacea   | EC50 5,4 mg/l         | 48 h      | Daphnia magna                                       |                                   |   |
| 70024-69-0 | Acido benzenosolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio                              |                       |           |   |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per i pesci  | CL50 >10000 mg/l      | 96 h      | Cyprinus carpio (carpa)                             |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le alghe   | CE50r > 1000 mg/l     | 72 h      | Pseudokirchneriella subcapitata                     | REACH Registration Dossier        | EPA OTS 797.1050                        |
|            | Tossicità acuta per le crustacea   | EC50 > 1000 mg/l      | 48 h      | Daphnia magna                                       | REACH Registration Dossier        | EPA OTS 797.1300                        |
|            | Tossicità acuta batterica  | EC50 > 10000 mg/l ( ) | 3 h       | activated sludge of a predominantly domestic sewage | REACH Registration Dossier        | OECD Guideline 209                      |
| 61789-86-4 | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio  |                       |           |   |                                   |   |
|            | Tossicità acuta per le alghe   | CE50r > 1000 mg/l     | 72 h      | Pseudokirchneriella subcapitata                     | Study report (1994)               | EPA OTS 797.1050                        |
|            | Tossicità acuta per le crustacea   | EC50 > 1000 mg/l      | 48 h      | Daphnia magna                                       | Study report (1993)               | EPA OTS 797.1300                        |
|            | Tossicità acuta batterica  | EC50 > 10000 mg/l ( ) | 3 h       | activated sludge of a predominantly domestic sewage | Study report (1994)               | OECD Guideline 209                      |

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 12 di 15

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

| N. CAS     | Nome chimico   | Log Pow |
|------------|--|---------|
| 64742-47-8 | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcane, iso-Alcane, Cicloolefinici, < 2% Aromatics | 7,0     |
| 70024-69-0 | Acido benzenosolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio        | 18,05   |
| 61789-86-4 | Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                                  | > 4,46  |

#### BCF

| N. CAS     | Nome chimico   | BCF   | Specie           | Fonte                |
|------------|--|-------|------------------|----------------------|
| 64742-47-8 | Idrocarburi, C12-C15, n-Alcane, iso-Alcane, Cicloolefinici, < 2% Aromatics | 144,3 | mediante calcolo | Other company data ( |

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

#### 12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

070704 Rifiuti dei processi chimici organici; Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; Altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri; rifiuto speciale

##### Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

070704 Rifiuti dei processi chimici organici; Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; Altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri; rifiuto speciale

##### Codice di rifiuto contaminato imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150110 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi contenenti residui di sostanze o di rifiuti speciali con caratteristiche particolarmente pericolose o contaminati da tali sostanze o rifiuti speciali; rifiuto speciale

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

acqua (con detergente). Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 13 di 15

|  |   |
|--|---|
| <b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>                   | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>              | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b> | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>                    | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |

#### Trasporto fluviale (ADN)

|  |   |
|--|---|
| <b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>                   | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>              | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b> | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>                    | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |

#### Trasporto per nave (IMDG)

|  |   |
|--|---|
| <b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>                   | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>              | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b> | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>                    | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| Marine pollutant:                                      | no  |

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

|  |   |
|--|---|
| <b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>                   | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>              | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b> | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |
| <b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>                    | Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto. |

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali: Non ci sono informazioni disponibili.

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: Non ci sono informazioni disponibili.

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

##### Ulteriori dati

Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

##### Regolamentazione nazionale

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 14 di 15

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Resorbimento dalla pelle/sensibilizzazione:

Provoca ipersensibilità.

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 16.

#### Abbreviazioni ed acronimi

Asp. Tox: Pericolo in caso di aspirazione

Skin Irrit: Irritazione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

Eye Irrit: Irritazione oculare

Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA: International Air Transport Association

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level

WEL: Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

ATE: Acute Toxicity Estimate

ATEL (EC): Short Term Exposure Limit

LC50: Lethal Concentration

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

| Classificazione    | Procedura di classificazione |
|--------------------|------------------------------|
| Asp. Tox. 1; H304  | Metodo di calcolo            |
| Eye Irrit. 2; H319 | Metodo di calcolo            |

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

|      |   |
|------|---|
| H304 | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| H315 | Provoca irritazione cutanea.  |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea.                                     |
| H318 | Provoca gravi lesioni oculari.  |

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MOTORÖL SYSTEM Reiniger (Art.-Nr. 80350)

Data di revisione: 06.12.2023

N. del materiale: 1105863

Pagina 15 di 15

|        |  |
|--------|--|
| H319   | Provoca grave irritazione oculare.   |
| H411   | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.   |
| EUH066 | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.   |
| EUH208 | Contiene Benzenesulfonic acido, opere derivate C10-16-alchil., Sali di calcio. Può provocare una reazione allergica. |

#### Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*